



FLIV



Festival Literário  
de Votuporanga

21 a 29 de outubro de 2016

*Cora Coralina*

Autora Homenageada

Eliane Godoi - Patronesse

CORAÇÃO É TERRA QUE NINGUÉM VÊ.



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



Shows, contações de histórias, livrarias,  
bate-papos com escritores, oficinas, workshops



# FLIV 2016

## DIÁLOGOS LITERÁRIOS

A literatura dá voz, corpo e identidade a todos os gêneros, etnias e culturas. É por meio de poemas e de narrativas que nos reconhecemos como seres de linguagem no tempo subjetivo e social. Do traço e da fala à tela do computador, uma extensa e diversa teia de tramas faz o registro de nossa travessia. Historicamente, no entanto, a literatura escrita por mulheres ficou em segundo plano, obscurecida pela exclusão e pelo preconceito. A expressão de talento e criatividade de grandes autoras felizmente prevaleceu, como na linda história da poeta Cora Coralina, homenageada pelo FLIV 2016.

O fato de ter estudado apenas nos primeiros anos do ensino fundamental e de só ter estreado na literatura aos 76 anos, com o livro "Poemas dos Becos de Goiás e Estórias Mais", de 1965, não a impediu de deixar uma obra singular e hoje respeitada, que une o relato memorialístico às reflexões sobre o cotidiano e a vida de pessoas comuns, agora projetadas numa dimensão poética atemporal.

Cora Coralina nasceu na cidade de Goiás, em 1889, e morou no interior de São Paulo durante 45 anos, passando pelas cidades de Jaboticabal, Penápolis e Andradina. Depois retornou a sua terra natal, onde faleceu, em 1985. Tinha orgulho de ser doceira de mão cheia. Recebeu o apoio de jovens escritores para publicar seu primeiro livro e ganhou elogios de Carlos Drummond de Andrade. Foi poeta de palavras cheias e intensas como as águas do rio Vermelho, que corre ao lado da casa onde morou e que hoje abriga o museu com seu nome.

Inspirada na trajetória e na obra de Cora Coralina, a proposta do FLIV 2016 é promover um amplo diálogo entre as múltiplas vozes da literatura brasileira contemporânea.

**Reynaldo Damazio**  
**Curador**



Curador - Programação de Escritores

### Reynaldo Damazio

Reynaldo Damazio é editor, crítico literário, escritor e gestor cultural. Formado em sociologia pela USP, com especialização em propaganda e marketing pela ESPM.

Foi colaborador do Guia de Livros da *Folha de S. Paulo* e das revistas *Arte Brasileiros* e *Nossa América*. É coordenador do Centro de Apoio ao Escritor da Casa das Rosas. Autor dos livros de poemas *Nu entre nuvens* (Ciência do Acidente), *Horas perplexas* (Editora 34) e *Com os dentes na esquina* (Dobra Editorial); e organizador, com Tarso de Melo, de *Literatura e Cidadania, Subúrbios da caneta* (Dobra Editorial), e *Outras ruminções*, com Tarso de Melo e Ruy Prouença, entre outros. Traduziu *Calvina* (SM Editora), de Carlo Frabetti.



## MOSTRA DE TEATRO ADEMAR GUERRA

Ver o teatro é, em boa parte, ver o “entre”. O que há entre uma personagem e outra? O que há entre elas e o cenário, a luz, a sonoplastia? O que há entre o elenco e a direção, entre o texto e a fala, entre a peça e a plateia? Há no palco muita invisibilidade, e ao espectador é dado ver o que não está lá, como se a cena exigisse um *night-shot* da sensibilidade, uma perseguição ávida ao mistério. O Projeto Ademar Guerra procura, nas pistas deixadas em projetos, processos e vivências, enxergar o que há entre o desejo e a prática, entre o fogo inexplicável que habita os jovens sujeitos artistas e as infinitas possibilidades da cena e da obra. É no “entre” que trabalhamos, dialogando, mediando, provocando, aprendendo, apresentando e potencializando o repertório técnico e conceitual desses grupos, gerando novos encontros, novos entres e, por que não, alguns aléns.

Essa Mostra do Projeto Ademar Guerra, acolhida com tanto carinho pelo FLIV (iniciativa que fomenta um espaço entre artes), consiste juntamente num panorama de “entres”, de processos artísticos que representam a diversidade que habita esse estado, essas gerações, essas ideias. Entre eu e tu, entre nós e vós, nesses dias embarcamos entre margens, no rio caudaloso da arte, inventando novos caminhos entre o hoje e o amanhã.

**SERGIO FERRARA - Curador**

### FICHA TÉCNICA DO PROGRAMA DE QUALIFICAÇÃO EM ARTES - Projeto Ademar Guerra

#### PROGRAMA DE QUALIFICAÇÃO EM ARTES

Thiago Saraiva | Gerente  
Valquiria Vieira | Analista Sênior  
João Cláudio de Almeida | Assistente Administrativo  
Mayara Oliveira | Jovem Aprendiz

#### PROJETO ADEMAR GUERRA

Sérgio Ferrara | Curador Artístico  
André de Araújo e Douglas Novais | Assistentes de Curadoria

#### Artistas Orientadores

Ana Julia Marko  
Daniela Schitini  
Gustavo Colombini  
Juliana Calligaris  
Maria Emilia Faganello  
Maurício Perussi  
Mauro Júnior  
Miguel Hernandez  
Naiene Sanchez

#### Produção Executiva

Renato Modesto

#### Assistentes de Produção

Valmir Gustavo, João Vitor Murari e Luis Silva

# PROGRAMAÇÃO FLIV ITINERANTE

## **Dia 22 – 10h**

Oficina de Contação de histórias para crianças, com Gabriela de Carvalho.

## **Dia 28 – 10h30 às 11h30**

Clubeinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Preto Junqueira - O Clubeinho da Esquina é um ateliê criativo para crianças entre 3 e 13 anos com atividades direcionadas para a liberdade criativa e a elaboração de projetos artísticos, pedagógicos ou decorativos.

Descrição: Oficina de fantoche de papel

Classificação: 5 a 13 anos

Vagas: 15

## **19h30 às 20h30**

Clubeinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Preto Junqueira

Descrição: histórias que contam a História: Clarice Lispector. Adaptação livre da coleção Antiprinças, da editora Chirimbote.

Classificação: Livre

## **Dia 29 – 9h30 às 10h30**

Clubeinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Preto Junqueira - O Clubeinho da Esquina é um ateliê criativo para crianças entre 3 e 13 anos com atividades direcionadas para a liberdade criativa e a elaboração de projetos artísticos, pedagógicos ou decorativos.

Descrição: Quem conta um conto aumenta um ponto!

Vivência de Escrita Criativa a partir de histórias ouvidas e contadas pelas crianças.

Classificação: 3 a 13 anos

Vagas: 15

## **10h30 às 11h30**

Clubeinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Preto Junqueira

Descrição: histórias que contam a História: Frida Kahlo. Adaptação livre da coleção Antiprinças, da editora Chirimbote.

Classificação: Livre

## **19h30 às 20h30**

Clubeinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Preto Junqueira

Descrição: Você troca uma história batuta por um desenho biruta? Brincadeira de desenhar e contar histórias.

Classificação: 5 a 13 anos

15 vagas

***\*Inscrições para as oficinas no local da atividade, por ordem de chegada.***



## FLIV ITINERANTE: LEITORES DO FUTURO

### **TODOS OS DIAS - AV. ÂNGELO BIMBATO**

O “Fliv Itinerante: leitores do futuro” consiste em uma estrutura de biblioteca móvel, instalada dentro de um ônibus, com o intuito de levar ações de incentivo à leitura aos bairros, e também às cidades da região, disponibilizando um acervo de mil obras para consulta e empréstimos. O “Fliv Itinerante: leitores do futuro” vai ampliar o território de realização do Festival Literário de Votuporanga, para bairros mais distantes. Além de biblioteca, será oferecida programação de oficinas, sessões de contação de histórias, exibição de filmes, escritores, saraus, apresentações musicais e de teatro ou dança, como forma de aproximar o público das várias facetas da palavra e também envolver a comunidade no processo de construção do Fliv.

Em circulação desde 2015, neste ano, a iniciativa acontece com patrocínio oficial da Itamarati, Usina Colombo, Açúcar Caravelas e Facchini por meio do ProAC – ICMS: Programa de Ação Cultural do Governo do Estado de São Paulo e Secretaria da Cultura, com apoio da Prefeitura de Votuporanga, HSA e Instituto Comuna. De 21 a 29 de outubro o Ônibus ficará estacionado na Av. Ângelo Bimbato com programação de oficinas e contação de histórias.





PROGRAMAÇÃO  
FLIV 2016  
21 a 29 de outubro

## ESPAÇOS NO FLIV

Centro de Informações Culturais e Turísticas “Marão Abdo Alfagali”  
Biblioteca Municipal “Castro Alves” - 2º Piso  
Auditório Externo - 1º Piso  
Cinema Cultural - 1º Piso  
Museu Municipal “Edward Coruripe Costa” - 3º Piso  
Sala de Oficinas - 1º Piso  
Saguão de Exposições - 1º Piso

### **Galpão Fliv - Av. Ângelo Bimbato**

Contações de histórias, bate-papo com escritores, teatro e música  
Elektro nas Escolas e Fliv Itinerante

### **Galpão Livrarias - Mirante Parque da Cultura**

Livraria Espaço, Livraria Saraiva e Livraria Premier

### **Food Park - Av. Ângelo Bimbato**

Alimentação diversificada oferecida por Food Trucks

### **Feirinha Fliv - Av. Ângelo Bimbato**

Artesanato Local  
Florisbela Ateliê Botânico  
OCA Arquitetura e Soluções Sustentáveis

*Entidades Assistenciais:*

Apae Votuporanga  
Lar São Vicente de Paula  
Lar Frei Arnaldo  
Associação Beneficente “Irmão Mariano Dias”

## | PROGRAMAÇÃO EXTERNA |

| 1. Varanda Fliv | 2. Galpão Livrarias | 3. Elektro | 4. FLiv Itinerante | 5. Galpão Fliv | 6. Food Park | 7. Artesanato |



## | PROGRAMAÇÃO INTERNA | Centro de Informações Culturais e Turísticas

| 8. Biblioteca Municipal | Museu Municipal | Sala de Oficinas | Auditório Externo | Saguão de Exposições |

**Dia 21, das 19h às 22h**

**De 22 a 29, das 8h às 22h - 1º Piso do Centro Cultural e Turístico**

## Exposição *Cora Coralina: Coração do Brasil*

A exposição *Cora Coralina: Coração do Brasil* marca uma nova concepção do Museu Casa de Cora Coralina, reinaugurado em março deste ano. A exposição, que fica no Fliv de 21 a 29 de outubro, traz o modo de vida de Cora e apresenta a poesia num espaço moderno. Celebrando os 60 anos que Cora retornou de São Paulo para morar definitivamente em Goiás, as intervenções proporcionam ao visitante uma visita poética aos versos da poetisa goiana. Um dos responsáveis pelo projeto, o professor Cleomar Rocha, caracteriza como uma experiência sensível, pulsante, uma forma de incorporar a poesia a novos sistemas multimídia em seu estado vibrante, visual e sonoro. “O projeto retoma a ideia de que a poesia está nas paredes, na água da bica, na fumaça do fogão onde Cora fazia seus doces”, complementa o professor. O Media Lab/UFMG - Universidade Federal de Goiás é o responsável pelo projeto expográfico de cunho social e cultural para o Museu Casa de



Cora Coralina. Em Votuporanga, conta com a colaboração do Museu Municipal “Edward Coruripe Costa”.



Homenageada Fliv 2016  
Cora Coralina

## Museu Casa de Cora Coralina

Cora (de coração) e Coralina (de coral), pseudônimo de Ana Lins dos Guimarães Peixoto Bretas (1889-1985), passou parte da sua vida ao lado da ponte sobre o Rio Vermelho, na cidade de Goiás. O Museu da Casa de Cora Coralina contempla a cozinha, onde estão os tachos de cobre que Cora usava para fazer doces, o quarto, que está como ela deixou, com vestidos pendurados na parede e também seus livros, fotos, cartas, máquina de escrever e até a bengala que a amparou até os últimos dias estão expostos. Em duas salas, totens reproduzem vídeos em que ela aparece declamando seus poemas. Durante o tour você também conhece mais sobre as pessoas que fizeram parte da vida da escritora, como Maria Grampinho, andarilha que perambulava pela cidade carregando sua trouxinha (a quem Cora dedicou um poema). O Museu Casa de Cora Coralina está localizado ao lado da ponte sobre o Rio Vermelho, na Cidade de Goiás, e funciona desde 1989.



# 21/OUTUBRO

## SEXTA-FEIRA



**19h30 Galpão Fliv**

Recepção Cia. Entre Aspas

**19h30 Inauguração do Centro de Informações Culturais e Turísticas  
"Marão Abdo Alfagali"**

**Abertura Oficial do Fliv**

**21h Palco Principal**

**Orquestra Bachiana Filarmônica Sesi-SP**

Mantida pelo Sesi-SP, a orquestra, formada por jovens experientes músicos de diversas idades, sob a direção artística do Maestro João Carlos Martins, representa ação relevante no apoio à música erudita e ao desenvolvimento de seus integrantes. Forma talentos sobre oportunidades profissionais, além de levar música erudita a milhares de brasileiros, como no interior do estado, nas periferias das grandes cidades e em renomados teatros do país.

**Maestro João Carlos Martins** é um dos maiores intérpretes de Johann Sebastian Bach, se igualando a músicos brasileiros do século XX. Um dos pontos altos de sua carreira foi a gravação da obra completa para teclado desse gênio da música. Logo após, devido a problemas físicos, teve que abandonar a carreira de pianista, canalizando para a regência sua paixão pela música.



^  
Show

**Orquestra Bachiana  
Filarmônica Sesi-SP**

# 22/OUTUBRO

## SÁBADO

**9h, 11h, 14h, 15h e 18h Galpão Fliv**

Contação de Histórias – Histórias Cantadas,  
Cia. Entre Aspas

Histórias cantadas: um espetáculo divertido com os palhaços Lelé e Salxixa, que retrata a cultura popular brasileira e um imaginário infantil especial, ora com histórias, ora por meio da música ao vivo.  
Classificação: Livre

## TULHA

Um grito de dor varou a cerca e a alcançou em cima das sacas de café. O ódio estalou na sua língua, como gemido de porco na hora da morte. Na tulha escura vazava luz pelas frestas e o cheiro da sacaria encharcava suas narinas e seguia pela cabeça, trazendo o tempo, sim, o tempo estava com ela de novo. Que dor aquela. O grito a congelou no espaço. Sentia os grãos secos comprimindo suas costas, sua cabeça, seus pés. Enroscou o dedo num cordão e apertou bem forte, até sangrar. O sangue a salvaria daquele medo, desfalecida. Que palavra essa. Des-falecer. Negação do morrer. Insuficiente.

Ela era insuficiente, não existente, des-falecida. Des-morrída. Não precisava de mais uma cena de horror, mais medo, mais ódio.

O grito multiplicou-se. Meia dúzia deles em tons e desesperos diferentes.

Quando abriu os olhos, as sombras eram noturnas e o silêncio, quase perceptível. Desceu devagar os degraus formados pelas sacas amontoadas, quase parada, quase ausente. Ao pisar no terreiro, onde grãos de café secavam sobre o cimento ainda morno, caiu como uma árvore ceifada na raiz. De braços. Faleceu horas mais tarde.

O tempo desvirtuou-se desbaratadamente. Desvio de rota.

**Angela Senra** é jornalista e escritora. Nasceu em Votuporanga e mora em São Paulo. O conto “Tulha” faz parte da coletânea de contos “Partidas - ausências, rupturas, despedidas” (Dobra Editora 2014), do grupo Beco de Escritores

### 9h30 Cinema Cultural

#### Bate-papo com as integrantes da Rede Panapanã – Por Que Lutam as Mulheres

Apresentação da Rede Panapanã de Mulheres do Noroeste Paulista, seus princípios norteadores de ações e atividades realizadas na região. Ainda, as diferentes abordagens sobre gênero e diversidades, bem como as principais conquistas para os movimentos de mulheres e movimentos feministas.

*Classificação: Livre*

### 11h Cinema Cultural – Mostra Ademar Guerra

#### Espectáculo: Quase Nada (Minha Nossa Cia. de Teatro – São José do Rio Preto)

Estamos chamando de abertura de processo, pois apresentaremos o momento em que estamos no processo. Provavelmente na prática isso acontece como um ensaio geral aberto ao público, e com as propostas, finalizadas ou não, de cenografia, figurino, iluminação e sonoplastia. Após, faremos um bate-papo com o público presente, para troca de impressões.

*Duração – 60 min. - Classificação: 16 anos*

### 14h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo” Mostra Ademar Guerra

#### Espectáculo: Gentileza, o profeta (Cia. Cid Chagas - Pereira Barreto)

Com singelas pinceladas, magia e frescor, a vida de José Datrino, nosso profeta mambembe, é retratada por meio de elementos enraizados no conceito do teatro gestual.

O espetáculo que é “maluco pra te salvar e louco pra te amar”, fará você viajar entre devaneio e realidade, sentir suas cores e viver suas texturas.

*Duração: 40 min. - Classificação: Livre*



Espectáculo

*Quase Nada*

# A SOLIDÃO DE LAIKA UIVANDO PARA O INFINITO

a minha poesia foi escrita  
para os cães sem donos  
os gatos famintos da madrugada  
os pássaros enjaulados

a minha poesia foi escrita  
para os corações dilacerados  
os corações não amados  
sobretudo os não tocados

a minha poesia foi escrita  
para as cantoras que morreram  
e queriam cantar  
para as cantoras que se suicidaram  
e só queriam cantar

a minha poesia foi escrita  
para os gênios que morreram  
incompreendidos  
loucos  
de câncer  
de aids

a minha poesia foi escrita  
para os miseráveis  
que morreram miseráveis  
nas ruas das cidades mais ricas

a minha poesia foi escrita  
sobretudo para a cadela Laika  
que morreu sozinha no espaço  
sem saber por que estava lá

**Bruno Latorre**, 27 anos, é funcionário público de Votuporanga e escritor. Publicou nos periódicos Germina, Mallarmagens, Jornal Opção e na antologia "Vinagre - uma antologia de poetas neobarracos".

### 15h às 17h30 Cinema Cultural - Cine Fliv

## Exibição do filme “Cora Coralina: Todas as Vidas”

Todas as Vidas, seguido de bate-papo com os diretores Renato Barbieri e Regina Pessoa e com Vicência Brêtas Tahan, filha da escritora Cora Coralina

Todas as vidas de Cora Coralina em uma narrativa poética nas vozes, sentimentos e interpretações de seis gerações de grandes atrizes brasileiras. Uma polifonia das vozes que habitaram Cora, revelada em prosa, verso e imagens com o seu imenso talento literário e conteúdo humano. *Cora Coralina - Todas as Vidas* é um longa metragem docfic (formato híbrido), que narra, com a força da poesia de Cora, aspectos pouco conhecidos da vida de Ana Lins dos Guimarães Peixoto Bretas, a Cora Coralina, uma das maiores escritoras brasileiras de todos os tempos.

Duração: 74 min.

Filme dirigido por: Renato Barbieri

Produzido por: Marcio Curi, Beth Curi e Carmen Flora

Classificação: Livre

### 17h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo” Mostra Ademar Guerra

## Espectáculo: Baseado em Afetos Reais (Cia. NPEC - Núcleo de Pesquisa em Expressão Corporal - Assis)

Sob a ótica do poeta Federico García Lorca, o espetáculo transita por entre os medos, os anseios e as transformações da Europa pós-primeira guerra mundial até o advento da Guerra Civil na Espanha. Em *Baseado em Afetos Reais* o corpo, a partir do conturbado envolvimento do poeta com o pintor Salvador Dalí, busca emergir as revoluções artísticas e os questionamentos que marcaram a primeira metade do século XX, junto à cultura flamenca, intrínseca à escrita regionalista de Lorca.

Duração - 60 min. - Classificação: 16 anos

### 17h Parque da Cultura

## Yoga no Parque – Luci Sanches

Classificação: Livre



Filme

## “Cora Coralina: Todas as Vidas”



## SEMEADOR

No tempo da conversão,  
lavrei a minha carne  
com o arado da penitência  
e semeiei  
as veias de perdão.

Agora,  
no advento da colheita,  
com as mãos cheias  
dos frutos de orações,  
contemplo

a Árvore dos pecados

e me lembro  
de que sou  
um jardineiro laico:  
não sei podar  
os galhos  
de todo aquele sangue  
brotado  
nos hectares de minha história.

**Cleber Junio Falquete**, natural de São José do Rio Preto-SP, onde reside desde o útero de sua mãe, é formado em História, anda construindo a sua própria e não leciona a ninguém. É contista nas horas vagas e poeta em tempo integral.

## 18h Auditório Externo

### Quarteto de Cordas

Grupo de Câmara da Escola Municipal de Artes

O conjunto, formado por professores e alunos da Escola Municipal de Artes, atua em diversas formações instrumentais, sempre em função do repertório a ser executado, e tem por objetivo a prática da música de câmara em segmentos, gêneros e estilos que transcorrem do erudito ao popular. A coordenação é da Prof<sup>a</sup> Mariane Lagoim da Mata.

*Classificação: Livre*

## 18h30 Food Park

### Rural Cultural e Banda Mississipi Devils – Blues na Estrada

A Rural Cultural é um projeto idealizado por amigos moradores e frequentadores da cidade de Delfinópolis-MG na região da Serra da Canastra com o intuito de criar intervenções e atividades artísticas gratuitas para a população. A banda Mississipi Devils (Serrana/ Delfinópolis) surgiu no ano de 2012 entre o interior de São Paulo e o Sul de Minas da vontade de antigos amigos, parceiros em outros projetos, de montar uma apresentação acústica que recriasse a atmosfera dos antigos guetos americanos, dos músicos de rua e dos artistas rurais.

*Classificação: Livre*

## 19h30 Auditório Externo

### Marcelino Freire e Evandro Affonso Ferreira:

#### Trajetórias da Escrita

Autores de livros premiados e reconhecidos pela crítica, Marcelino e Evandro falam de suas trajetórias como escritores, os desafios da carreira literária, da criação de romances e contos, dos personagens marcantes de seus livros e leem trechos de suas obras para o público.

**Marcelino Freire** é escritor e agitador cultural, criou e dirige a Balada Literária, importante evento cultural de São Paulo. Autor de vários livros de contos e do romance *Nossos ossos*, adaptado para o teatro e futuramente para o cinema.

**Evandro Affonso Ferreira** é um dos escritores mais respeitados no Brasil, autor de muitos livros, como os romances *O mendigo que sabia de cor os adágios de Erasmo de Rotterdam*, ganhador dos prêmios Jabuti e APCA, e do recente *Não tive nenhum prazer em conhecê-los*.

*Classificação: Livre*

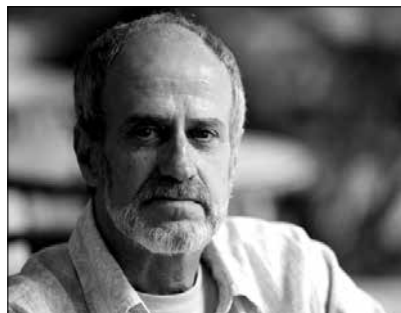


Bate-papo

Marcelino Freire



Evandro Affonso Ferreira



## NALDÃO

Ronaldo. Vulgo Naldão  
Ficha registrada no terceiro batalhão  
10 anos surrupiando os "tiozão"  
Sentença: cinco anos de prisão

Malandragem maior aprendeu no xilindró  
Com os caras doutorados no pior:  
Estupro, sequestro, assassinato  
Pedofilia, estelionato, tráfico

Um dia quase o furaram  
Caguetou um outro pra não cair na malha  
Mas foram as insônias que o livraram  
Do fio afiado da navalha

Então ele usou suas melhores armas  
As palavras, as ideias fartas  
Ensinou os manos a ler, a escrever poesia  
E que a vida àquela merda não se resumia

Um ano depois Naldão saiu  
Livre pelo bom comportamento  
Mas logo na real ele caiu  
Não teria fim o seu tormento

Procurou um trampo legal  
Queria uma vida digna, na paz e tal  
Qual é a tua, malandro?  
Tu és bandido, sai andando!

Porra, seria sempre assim?  
Ficha, só criminal?  
O preconceito não tinha fim  
Estético, racial, social

As portas estavam fechadas  
Como sobreviver?  
Naldão não aguentou a parada,  
Roubou pra poder comer

Onde ele está agora? Onde, porra?

**Ester Alkimin Zanco Rodella** é jornalista e fotógrafa com alguns textos dispersos por aí.



## 20h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo” Mostra Ademar Guerra

### Espectáculo: Revista [Me] Brasilis (Cia. D’Vergente de Teatro – Piracicaba)

A Cia. D’Vergente de Teatro apresenta seu novo espetáculo *Revista [Me] brasilis* livremente inspirado na obra *O Bilontra*, de Arthur Azevedo. O texto, com direção da atriz e dramaturga paulistana Daniela Schitini, passeia por situações divertidas de uma quase falida trupe de teatro que a convite do Rei chega para divertir os súditos de seu reino. Pautada numa crônica policial de falsificação de um título de Barão a um certo Comendador, as figuras alegóricas Faustino, O Trabalho, Ociosidade, Jogatina e Loteria percorrem entre suborno, fiscais corruptos, políticos indecisos, entre outros, o cotidiano da “Corte Venha Ver”, porém as confusões e as verdades de encenação da trupe são tantas que o Rei manda mudar o rumo da apresentação.  
*Duração – 50 min. - Classificação: 10 anos*

## 21h Palco Principal

### Show Pato Fu

Após sete anos sem um disco de inéditas o Pato Fu está de volta às guitarras “de verdade” na turnê do disco *Não Pare Pra Pensar*, o décimo álbum de estúdio da banda (e 12º no total). *Não Pare Pra Pensar* foi totalmente gravado e mixado, literalmente, em casa. Ao longo de seus mais de 20 anos de carreira, o Pato Fu é uma das bandas brasileiras mais fiéis às suas origens. Formada em 1992, em Belo Horizonte, foi considerada pela revista *Time* uma das dez melhores bandas do mundo, já esteve ao lado de nomes como Radiohead e U2.  
*Classificação: Livre*

## 23h Auditório Externo - Mostra Ademar Guerra

### Espectáculo: PUTO! (G.A.L. - Grupo de Apoio à Loucura – São José do Rio Preto)

PUTO! é um experimento performático que nos fala da homossexualidade em forma de manifesto e provocação. Como um “documentário cênico”, a dramaturgia e encenação são criadas a partir de depoimentos reais. O espetáculo retrata o desenvolvimento de preconceitos e estigmas sociais, vividos por homossexuais desde a infância até a maturidade.

*Duração – 40 min. - Classificação: 16 anos*



Show

Pato Fu

SIMPLESMENTE  
POESIA

Quando eu já não ficava mais na fossa  
quando eu já quase virava a folha inacabada  
quando eu já começava a rir, rindo  
você aparece  
me diz tudo aquilo  
que tenho medo de acreditar  
e depois não ser verdade  
depois  
você vai embora,  
deixa dois papéis de bala,  
um beijo não correspondido,  
não esperado  
um pedido de amor  
uma promessa de volta  
e uma fossa para mim.

Imediatamente.

Entra-se por uma porta  
milhares delas a frente  
abre-se uma  
outra  
todas elas uma vida  
todas uma história  
olha-se  
milhares de gavetas  
abrem-se  
e milhares de infinitos nos tornamos

No entanto.

Um samba  
Um uisque  
uma saudade  
você

**Galet**, pseudônimo de Izaldir Alves Ferreira de Oliveira, foi uma educadora e poetisa de Gastão Vidigal/SP, nascida em 1953. "Simplesmente poesia" é seu primeiro escrito publicado, vindo a público como homenagem a sua memória e a de Cora Coralina, sua inspiração.

23h40 Auditório Externo

SARAU ABERTO

Duração - 30 min. - Classificação: 16 anos



23/OUTUBRO  
DOMINGO

9h às 11h30 Sala de Oficinas

Clubinho da Esquina – Oficinas divertidas,  
com Isabela Junqueira

O Clubinho da Esquina é um ateliê criativo para crianças entre 3 e 13 anos com atividades direcionadas para a liberdade criativa e a elaboração de projetos artísticos, pedagógicos ou decorativos.

Atividade: oficina de bonecos

Classificação: 5 a 13 anos - 30 vagas por ordem de chegada

9h e 11h30 Galpão Fliv

Contação de Histórias – Histórias Cantadas,  
Cia. Entre Aspas

Histórias cantadas: um espetáculo divertido com os palhaços Lelé e Salxixa, que retrata a cultura popular brasileira e um imaginário infantil especial, ora com histórias, ora por meio da música ao vivo.

Classificação: Livre

10h e 16h Galpão Fliv

Contação de Histórias com Kiara Terra

O BELO E O AVESSO DAS COISAS - Histórias de heróis que diferem em muito do tipo mais comum encontrado nos contos populares.

Ingênuo e distraído, confunde-se, fracassa, erra em seus percursos. Na sua fragilidade, vence! Graças a sorte, talento e sinceridade desconcertante. É ao mesmo tempo fantástico e parecido com todos nós.

DONA CERTEZA - A VELHINHA QUE OUSOU ATRAVESSAR O MAR - Dona certeza era uma velhinha muito velha. O mundo já tinha acabado umas 10 vezes e só ela e alguns bichos sobreviveram.

Um dia dona certeza descobre que pra repovoar o mundo basta fazer uma travessia e encontrar o mar. Será que ela vai ter coragem de largar sua casa e se aventurar pelas águas? Uma história sobre medo e coragem.



Contação de Histórias

Kiara Terra

## SONETO VADIO

De novo a dor desmancha sobre a folha,  
Vagando lentamente por vagar,  
Doendo como não restasse escolha,  
Por isso é tão sozinho esse versar.  
As cinzas d'um cigarro a cair  
À noite voam pelo vento frio;  
Qualquer caminho agora vou seguir,  
Andando a passos tontos d'um vadio.  
Pra cada encontro a brasa da paixão  
Fazer doer o peito a nostalgia.  
Seguindo assim, refém da solidão,  
Que nunca me abandone a poesia.  
Inútil foi viver, embora fato,  
Carrego o coração serenizado.

**Otogamis Vianna**, 48 anos, de Votuporanga, arquiteto e poeta.

## 10h Cinema Cultural

### Palestra Goimar Dantas

Capacitar educadores, bibliotecários, pais e demais mediadores de leitura interessados em aprimorar seus recursos como incentivadores/promotores do hábito de ler. Ferramentas para contações de histórias, importância da tradição oral, diferentes gêneros literários, panorama da literatura infantojuvenil no Brasil e sugestões de leitura são alguns dos temas abordados no bate-papo.

**Goimar Dantas** é jornalista, roteirista e escritora. Finalista do Prêmio Jabuti, tem nove livros publicados e participação em diversas antologias. A palestra é oferecida pelo Senac Votuporanga.

*Classificação: Livre*

## 11h e 16h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo”

### Espetáculo A ver estrelas

Da obra de João Falcão, adaptação de Jorge Vermelho *A ver estrelas* relata a história de Jonas, um rapaz quieto e pacato que vive na tranquila Vila da Solidão. Num determinado momento que está só em seu quarto, ele se perde em seus pensamentos observando as estrelas. Num misto de sonho e realidade, Jonas se vê cercado pelos seres encantados que moram em sua imaginação. Essa trajetória mostra a Jonas a oportunidade de sair de sua monotonia – o Reino a Ver Estrelas.

*Classificação: Livre*

## 14h às 18h30 Sala de Oficinas

Clubinho da Esquina – Oficinas divertidas, com Isabela Junqueira

Cantinho da massinha e empréstimo de pipas

*Classificação: 3 a 13 anos*

## 14h Cinema Cultural - Mostra Ademar Guerra

Espetáculo: A Máquina (Cia. Coletivo Verum de Teatro - Santos)

Em Nordestina, cidadezinha perdida no Sertão, Karina sonha em ser atriz e partir para o mundo. Antes que seu amor lhe escape, Antônio faz de tudo para trazer o mundo até Karina. Uma história em que os sonhos contradizem a realidade, as condições geográficas e políticas ameaçam conter a vida.

*Classificação: 16 anos*



Espetáculo

## A Ver Estrelas



Foto: Elvis Leandro

(SEM TÍTULO)

fabrico nuvens  
não como indústria  
talvez microempreendedora individual  
esqueço a água a ferver  
e fabrico nuvens do tipo cirrus  
daquelas que embaraçam cabeças avoadas  
[sozinhas]

fabrico nuvens  
não só essas  
talvez filha de oyá  
meu suor no seu evapora  
e fabrico nuvens de tempestade  
daquelas que nos colocam entre paredes  
[a sós]

fabrico nuvens  
não de matéria  
talvez matéria virtual  
escrevo na tela branca  
e fabrico nuvens algorítmicas  
daquelas que somem com um bug  
[01]

**Karen Oliveira** é seis (ou mais) personagens à procura de uma linguagem. Nascida e criada na cidade que vos cerca, hoje vive na estrada.

### 16h Varanda Fliv

#### Orquestra Jovem de Viola Caipira

O núcleo de músicos do “Energia em Movimento”, da Elektro, é formado desde 2012, por 50 jovens músicos. Apresentam repertório diversificado composto por músicas tradicionais de raiz.

*Classificação: Livre*



### 16h30 às 18h Sala de Oficinas

Clubinho da Esquina – Oficinas divertidas,  
com Isabela Junqueira e Paola Verssuti

Oficina de tinta de terra

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

Yoga no Parque – Luci Sanches

*Classificação: Livre*



Yoga

Luci Sanches

### 18h às 19h Sala de Oficinas

Clubinho da Esquina – Oficinas divertidas,  
com Isabela Junqueira e André Castanheira  
Vivência de Cacuriá, uma dança típica do estado do Maranhão,  
surgida como parte das festividades do Divino Espírito Santo, uma  
das tradições juninas. A dança é acompanhada por instrumentos de  
percussão.

*Classificação: Livre*

### 17h Cinema Cultural - Mostra Ademar Guerra

Espetáculo: Joana – Baseado na obra Santa  
Joaninha de Thimochenco Wehbi

(Cia. Banda Tribuss – Birigui)

Dois cantores chegam e uma feira para contar histórias. Os feirantes cansados de estórias pedem aos cantores para que contem uma história verdadeira, uma que pudesse acontecer com qualquer um daquela feira. Sem delongas, os cantores iniciam a história de uma virgem que foi movida pela fé e coragem para libertar um país inteiro e coroar um rei. O grande problema é que foi enganada por seus governantes e acusada.

*Duração – 50 min. - Classificação: 12 anos*



## ENSAIO SOBRE A SOLIDÃO E COMPANHIA

Sabe, você ficará triste. Bem triste. Um tipo de tristeza que chega a doer; que vai tirar suas forças. Que vai doer a barriga; vai encharcar os olhos. Você, apesar de tudo e toda tentativa, vai chorar muito. E tudo isso vai te fazer muito mal.

Você perderá o sono; a fome; a vontade de amar.

Não amará por muito tempo. E talvez nunca mais volte a amar; tua vida é sozinha e assim será.

E, exatamente por isso, pode ser que não ache ninguém pra te confortar, pois é sozinho. Como qualquer outra pessoa por aqui, você está sozinho.

E tudo isso é apenas uma face. Uma face do que é a solidão.

— Mas e a outra?

A outra é a companhia.

**Lucas Gatto**, 29 anos, licenciado em Letras pela UNIFEV - Votuporanga. Escreve, compõe, fotografa e vende comida.



### 17h30 Deck - Food Park

#### Trio Musical 3 do Folkabilly

Com influências no Folk e no Rockabilly, o trio é formado por Everton Luiz Cordeiro (ex-baixista da banda de Punk Rock Marrones) no violão e backing vocal; Maurício Fuscaldó na voz e violão; e Rupert Azevedo no cajón, violão e backing vocal. O repertório vai desde Johnny Cash, Elvis Presley a Eddie Vedder e Mumfurd and Sons, fazendo versão própria e acústica desses artistas.

*Classificação: Livre*

### 18h30 e 19h30 Auditório Externo

#### Penélope Martins: Vozes da narrativa, homenagem a Cora Coralina

Jean Garfunkel: Poemas & canções

Da poesia e das narrativas à contação de histórias e às canções, Penélope Martins e Jean Garkunkel apresentam a força da voz e da cultura oral em diálogo permanente com a tradição e homenageiam a poeta Cora Coralina.

**Penélope Martins** é escritora e contadora de histórias, autora dos livros *A incrível história do menino que não queria cortar o cabelo*, *Princesa de Coiatimborá*, *Poemas do jardim* e *Quintalzinho*.

**Jean Garfunkel** é músico, poeta, compositor e intérprete, tem músicas de sua autoria gravadas por Elis Regina, Zizi Possi, Margareth Menezes e Maria Rita, entre outras. Musicou poema de Cora Coralina.

*Classificação: Livre*

### 21h Palco Principal

#### Symphonic Rock

Um projeto pioneiro e inovador em Votuporanga e região, o grupo ARKADHIA Classic Rock Band se destaca pela união entre músicos mais experientes e os mais jovens, unindo instrumentos do Rock, como guitarra, contrabaixo, bateria e teclado, com instrumentos da Música Erudita como piano, violão, violino, viola clássica, violoncelo, contrabaixo acústico, flauta, sax tenor e trompete.

O grupo interpreta clássicos do Rock de bandas consagradas como Metallica, Kiss, Guns and Roses, Deep Purple, Pink Floyd, Kansas, Europe, Queen e outras.

Direção: Marcelo Manoel da Silva / Arranjos: André Lagoim Romero e Marcelo Manoel da Silva

*Classificação: Livre*



Bate-papo

Penélope Martins



Bate-papo

Jean Garfunkel



SP-320

Cruzo a imensidão da estrada  
Onde os olhos perdem a vista  
Mirassol é logo ali,  
Depois vem Bálamo e Tanabi.  
Cosmorama, Votuporanga,  
Ainda falta muito pra chegar.

Já passou Valentim?  
Dirijo nesse planalto sem fim...  
Meridiano, Fernandópolis,  
Estrela guia d'Oeste,  
Haja verso pra inventar  
São 180km pra divagar

Jales tá aí já  
Mas eu moro um pouco mais pra lá.  
São Francisco, Palmeira d'Oeste,  
Bem vinda ao agreste  
Marinópolis enfim,  
uma rima que morre dentro de mim.

**Marília Botelho** é natural de Palmeira d'Oeste, SP. Formada em Letras pela UNESP, em São José do Rio Preto, é escritora, compositora e produtora cultural no Noroeste Paulista. A natureza e o clima da região são fontes de inspiração em sua escrita.

24/OUTUBRO  
SEGUNDA-FEIRA



### 8h Galpão Fliv

#### Contação de Histórias com Kiara Terra

O TATU-BOLA E A GIRAFA

A mãe da Kiara criou as personagens Tatu e Girafa para fazê-la dormir. Eram tantas aventuras! A história contada ficou guardada, adormecida na memória até o momento em que nasceram suas filhas. Aí o Tatu e a Girafa acordaram e veio esta história novinha em folha onde cabe todo mundo, pois quem é que não conhece uma história assim?

*Classificação: Livre*

### 10h, 11h30, 14h30 e 16h30 Galpão FLIV

#### Contação de Histórias – Histórias Cantadas, Cia. Entre Aspas

Histórias cantadas: um espetáculo divertido com os palhaços Lelé e Salxixa, que retrata a cultura popular brasileira e um imaginário infantil especial, ora com histórias, ora por meio da música ao vivo.

*Classificação: Livre*

### 12h30 e 13h30 e 19h Galpão Fliv

#### Gabriela de Carvalho

O folclore brasileiro tem uma infinidade de lendas e mitos que foram contados durante gerações. Gabriela de Carvalho faz o resgate dessas pérolas de nossa cultura por meio de histórias divertidas e interativas, em que o público passa de mero ouvinte para participante integral das apresentações.

*Classificação: Livre*

### 14h30 Varanda Fliv

#### Parada Poética com Renan Inquérito

Na Parada Poética, o rapper e poeta Renan Inquérito maltrata a gramática e joga a culpa na licença poética, através da palavra falada, envolvendo o público que participa, apresentando a poesia de forma simples, acessível a todos, despida de qualquer conotação cômica ou acadêmica. Existe apenas uma regra: ouvidos inclinados à poesia e coração disposto a viver uma experiência lúdica através da literatura.

*Classificação: 12 anos*



Contação de Histórias  
Cia. Entre Aspas





Bate-papo  
Veronica Stigger



### 15h30 Galpão FLIV

Contação de Histórias e Teatro de Bonecos – Akila  
Contadora de histórias, bonequeira, pedagoga e pós-graduada em Didática, tem atuado desde 1996 na área de ensino através da arte de maneira lúdica e criativa.

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

Yoga no Parque – Luci Sanches

*Classificação: Livre*

### 17h e 18h30 Auditório Externo - Mostra Ademar Guerra

Espectáculo: Os Dois Cumpadi (Cia. Teatro de Coroas - Valparaíso)

Uma comédia infantojuvenil, que resgata a cultura popular caipira. A história de dois “cumpadis”, um rico e explorador, outro pobre e ingênuo, ambos manipulados pela filha do pobre que arma situações que vão gerando conflitos.

Duração: 45 min.

*Classificação: Livre*

### 19h30 Auditório Externo

Bate-papo com Veronica Stigger:

Prosa contemporânea

Veronica Stigger representa a melhor prosa brasileira contemporânea, trabalha a linguagem de maneira criativa e instigante, e conversa sobre sua formação, os processos de escrita, a literatura contemporânea e os dilemas da ficção, a partir da leitura de seus textos.

Escritora, crítica e curadora de arte, **Veronica Stigger** é autora de livros de contos *Gran cabaret demenzial* e *Os anões*, e do romance *Opisanie swiata*, ganhador do Prêmio Portugal Telecom.

### 20h Votuporanga Clube

Palestra com Marcos Scaldelai

Marcos Scaldelai foi eleito pela revista Forbes como um dos executivos jovens de maior destaque no Brasil e vem a Votuporanga para lançar seu segundo livro *Vendedor Falcão - Visão, velocidade e garra para vencer*. Na ocasião, mostrará para os participantes aspectos do livro aplicado à vida profissional.

*Entrada gratuita*

## 21h Varanda Fliv

### Canto Livre – Concerto: “Ventos, Tempestades e Calmaria”

O projeto, promovido pela Secretaria da Cultura e Turismo, com aulas na Escola Municipal de Artes, visa a formação inicial e o aprimoramento da arte do canto. Na regência do maestro Márcio Zarsi, o concerto “Vento, Tempestades e Calmaria” busca provocar uma pausa na rotina e gerar análises, meditações e acima de tudo, mudanças.

*Classificação: Livre*

25/OUTUBRO  
TERÇA-FEIRA

## 8h, 10h e 15h30 Galpão FLIV

Contação de Histórias e Teatro de Bonecos – Akila  
Contadora de histórias, bonequeira, pedagoga e pós-graduada em Didática, tem atuado desde 1996 na área de ensino através da arte de maneira lúdica e criativa.

*Classificação: Livre*

## 9h Auditório Externo

Contação de História – Abayomi Cia. de Teatro  
No espetáculo, “A PISADEIRA” é uma figura sinistra, com olhos vermelho-fogo, nariz enorme e boca com dentes esverdeados, unhas longas e desgastadas, cabelos desgrenhados e pernas curtas. É uma velha de rosto tenebroso que se esconde em cima dos telhados.

A história é contada de forma lúdica por meio das palhaças Margarida e Margarete. No transcorrer do espetáculo aparecem mais duas personagens que desafiam a curiosidade do público.

*Classificação: Livre*

## 10h30 e 15h30 Auditório Externo

### Parada Poética com Renan Inquérito

Na Parada Poética, o rapper e poeta Renan Inquérito maltrata a gramática e joga a culpa na licença poética, através da palavra falada, envolvendo o público que participa, apresentando a poesia de forma simples, acessível a todos, despida de qualquer conotação cânone ou acadêmica. Existe apenas uma regra: ouvidos inclinados à poesia e coração disposto a viver uma experiência lúdica.

*Classificação: a partir de 12 anos*



Bate-papo  
Renan Inquérito

▼  
Espetáculo  
Expresso Caracol



### 11h Entrada Galpão Fliv

#### Cia. dos pés - Espetáculo Expresso Caracol

O espetáculo atua no processo de formação da criança ao trabalhar temas contemporâneos, como regras de convivência, sensibilidade, percepção e autoestima. O cenário é uma espécie de carro, em formato de caracol, o chamado "carro-col", de mais de dois metros de altura, que serve também como veículo, casa e camarim para a dupla de artistas Angélica Zignani e Caroline Aragão. As duas carregam a vida e o espetáculo na mesma estrada.

*Classificação: Livre*

### 13h Cinema Cultural

#### Ponto MIS – Triunfo

Nelson Triunfo é dançarino, compositor e "sociólogo da favela", como ele próprio se define. Do Sertão Pernambucano, ele saiu para balançar os bailes black nas décadas de 1970 e 1980. Ainda na época da ditadura, bateu de frente com os militares e abriu alas para a cultura de rua no Brasil. O documentário *Triunfo* presta um tributo àquele que é considerado o pai do hip-hop no Brasil.

Diretores: Caue Angeli e Hernani Ramos  
Brasil, 2014, 84 min.

Gênero: Documentário

*Classificação: Livre*

### 14h30 Varanda Fliv

#### Cia. dos pés - Espetáculo Expresso Caracol

O espetáculo atua no processo de formação da criança ao trabalhar temas contemporâneos, como regras de convivência, sensibilidade, percepção e autoestima. O cenário é uma espécie de carro, em formato de caracol, o chamado "carro-col", de mais de dois metros de altura, que serve também como veículo, casa e camarim para a dupla de artistas Angélica Zignani e Caroline Aragão. As duas carregam a vida e o espetáculo na mesma estrada.

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

#### Yoga no Parque – Luci Sanches

*Classificação: Livre*

### 16h Cinema Cultural – Cine Fliv

#### Ponto MIS – Tudo Pode Dar Certo

Boris Yellnikoff é um velho rabugento que tem o hábito de insultar seus alunos de xadrez. Ex-professor da Universidade de Columbia, ele considera ser o único capaz de compreender a insignificância das aspirações humanas e o caos do Universo. Um dia, prestes a entrar em seu apartamento, Boris é abordado por Melodie St. Ann Celestine, que lhe implora para entrar. Ele atende ao pedido, a contragosto. Percebendo sua fragilidade, Boris permite que ela fique no apartamento por alguns dias. Ela se instala e, com o passar do tempo, não aparenta ter planos de deixar o local. Até que um dia lhe diz que está interessada nele.

Diretor: Wood Allen

EUA, 2009, 91 min.

Gênero: Comédia

*Classificação: 12 anos*

### 16h30 Galpão Fliv

#### Espectáculo Escambo - Cia. 2 atos

O espetáculo “ESCAMBO” se apoia na definição de permuta, troca direta em que uma das partes entrega um bem ou produto em troca de outro, sem uso de moeda. O escambo é uma das mais antigas formas de negociação. O espetáculo retrata, com linguagem do palhaço, a briga pelo espaço, seja ele físico, ideológico ou artístico. Depois de uma intensa disputa os protagonistas aprendem que é possível dividir, compartilhar e que, finalmente, a união faz a força.

*Classificação: Livre*

### 19h30 Cinema Cultural

#### Bate-papo com Inês Bogéa

**Inês Bogéa** é diretora artística da São Paulo Companhia de Dança. Doutora em Artes (Unicamp, 2007), bailarina, documentarista, escritora e professora no curso de especialização Arte na Educação: Teoria e Prática da USP. De 1989 a 2001, foi bailarina do Grupo Corpo (Belo Horizonte) e crítica de dança da Folha de S. Paulo de 2001 a 2007. É autora de mais de 40 documentários de dança e diversos livros sobre esta arte.

*Classificação: Livre*



  
Bate-papo  
Inês Bogéa



### 20h Galpão Fliv – Mostra Ademar Guerra

Espectáculo: Músicas em Pararatimbum (Cia. Banda Tribuss – Birigui)

Uma verdadeira “mistureba” de canções, ritmos, danças e encontros, tudo isso feito com instrumentos inusitados, tais como: baldes, bombonas plásticas, sacolas e bolas de basquete.

Duração: 30 min.

Classificação: Livre

### 21h Palco Principal

Orquestra Belas Artes, S. J. Rio Preto

Orquestra popular formada por iniciativa do maestro André Vernino, com alunos do curso profissionalizante de música da Escola Belas Artes, de São José do Rio Preto. No repertório, músicas-temas de filmes e musicais.

Classificação: Livre



Troupe Luz da Lua

# 26/OUTUBRO

**QUARTA-FEIRA**

### 8h, 10h e 15h30 Galpão FLIV

Contaçon de Histórias e Teatro de Bonecos – Akila  
Contadora de histórias, bonequeira, pedagoga e pós-graduada em Didática, tem atuado desde 1996 na área de ensino através da arte de maneira lúdica e criativa.

Classificação: Livre

### 9h30 Parque da Cultura

Circo - Troupe Luz da Lua - recepção

Trupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingo do Faustão, no quadro “Se vira nos 30”.

Classificação: Livre

### Das 10h às 11h30 Cinema Cultural

Palestra: Canteiro de Obras, com Inês Bogéa

Nesta atividade, a diretora da SPCD Inês Bogéa, fala sobre as memórias, expectativas, tarefas, dificuldades e conquistas, que permeiam o cotidiano e o processo criativo de uma companhia profissional.



Na ação, será exibido o documentário Canteiro de Obras – Notas Sobre um Olhar Dançar, dirigido por Rica Saito, que acompanha o processo de montagem de obras clássicas e contemporâneas do repertório da SPCD.

*Classificação: Livre*

### **10h40 e 15h Biblioteca Municipal - 2º Piso**

#### **Prana Teatro**

Intervenção poética com Teatro de Animação. Uma pequena boneca de Cora Coralina convida o público a conhecer seus deliciosos doces em seu tacho de cobre e seus poemas. Trilha sonora original com música ao vivo (violino).

*Classificação: Livre*

### **11h30 e 16h Parque da Cultura**

#### **Espetáculo Pequenos Olhos – Cia. dos Pés**

A curiosidade é o quintal desta história. O mundo de um dia sendo descoberto nos pequenos detalhes. Duas crianças transformam a rotina em aventura e sem se dar conta percebem que crescer é sozinho, às vezes sem mãos para nos mostrar caminhos e sem braços para nos proteger.

*Classificação: Livre*

### **12h às 13h30 Palco do Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo”**

#### **Oficina: Repertório em Movimento - SPCD**

Milton Coatti é professor ensaiador na São Paulo Companhia de Dança, onde também foi bailarino. Nasceu em São Paulo e começou sua carreira aos 16 anos. Já dançou na Cisne Negro Cia. de Dança, Siameses, J. Garcia & Cia, Companhia de Danças de Diadema e outras. É coreógrafo desde 2004 e já recebeu importantes prêmios. Capacidade de participantes: 45/50 pessoas | Público-alvo: Bailarinos, acima 12 anos. Inscrições 1h antes, no local.

### **13h Galpão FLIV**

#### **Circo – Troupe Luz da Lua - recepção**

*Classificação: Livre*

### **14h e 17h Galpão FLIV**

Contação de Histórias – Histórias Cantadas,  
Cia. Entre Aspas



### **Intervenção Prana Teatro**





>  
Sarau  
Afrokaoss



### 15h - Varanda Cultural

**Sarau Afrokaoss: Diálogos Afrofuturistas**  
Imagine uma viagem ao futuro, com elementos *hi-tech*, mas ao mesmo tempo com toques de ancestralidade. Assim podemos entender o Afrofuturismo, movimento pluridisciplinar que utiliza a música, as artes plásticas, a moda, entre outras referências, e que estabelece o encontro entre a história, o resgate da mitologia e cosmologias africanas com a tecnologia, a ciência, o novo e inexplorado. Nesta atividade os artistas **Nego Rocha** e **Wilde Maurício** compartilham em uma vivência coletiva, seu processo criativo. Nego Rocha mostra através de suas criações musicais, a conexão da percussão afro-brasileira aos modernos processos da música eletrônica. Wilde retrata a história, a arte, as cores, os costumes e o sagrado do povo iorubá, essa civilização que tanto contribuiu para a construção da identidade brasileira  
*Classificação Livre*

### 17h Parque da Cultura

**Yoga no Parque - Luci Sanches**  
*Classificação: Livre*

### 17h Cinema Cultural - Cine Fliv

**Ponto MIS - O Gigante**  
Diretor: Julio Vanzeler e Luís da Matta Almeida  
Brasil, 2012, 10 min.  
*Classificação: Livre*

### 17h30 Cinema Cultural - Cine Fliv

**Ponto MIS - Realejo**  
Diretor: Marcus Vinicius Vasconcelos  
Brasil, 2012, 12 min.  
Gênero: Animação  
*Classificação: Livre*

### 18h Cinema Cultural - Cine Fliv

**Ponto MIS - A Ilha**  
Diretor: Alê Camargo  
Brasil, 2008, 9 min.  
*Classificação: Livre*

### 18h30 Cinema Cultural - Cine Fliv

**Ponto MIS - Destinação**  
Diretor: Ricardo de Podestá  
Brasil, 2012, 13 min.  
*Classificação: Livre*

### 19h30 Auditório externo

#### Renato Russo escritor, com Tarso de Melo

Conversa com o poeta e crítico literário Tarso de Melo, organizador das obras inéditas de Renato Russo, líder e vocalista da lendária banda de rock brasileiro Legião Urbana. Entre outros assuntos, será abordado o lançamento do romance *The 42nd St. Band*, escrito por Russo originalmente em inglês com 15 anos de idade.

**Tarso de Melo** é poeta, crítico literário e professor universitário, autor de livros de poesia e de ensaios, como *Poemas 1999-2014* e *Direito e ideologia*, entre outros.

*Classificação: Livre*

### 19h30 Galpão Fliv

#### Circo – Troupe Luz da Lua - recepção

Trupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingo do Faustão, no quadro "Se vira nos 30".

*Classificação: Livre*

### 21h Palco Principal

#### Espectáculo: Antônio Brasileiro

Especial Tom Jobim, com os músicos Zulaiê, José Cássio Jaber, Filipe Murbak, Gustavo Bombonato e Cláudio Santos. Uma iniciativa que busca manter presente e pulsante a beleza da obra do maestro Tom Jobim. Por meio de interpretações simples, intensas e repletas de dramaticidade, o espetáculo é um convite ao universo jobiniano e à experimentação de sua riqueza musical e poética.

*Classificação: Livre*



Bate-papo

Tarso de Melo



27/OUTUBRO  
QUINTA-FEIRA

7h30 às 11h30 e 13h às 17h

#### Carreta Elektro nas Escolas

*Elektro nas Escolas*, projeto educacional que tem como objetivo disseminar informações sobre o uso eficiente e seguro da energia elétrica junto a comunidade escolar. Durante cerca de 30 minutos, os alunos receberão um conjunto de informações sobre o processo de geração, transmissão, distribuição e o bom uso da energia elétrica, além de vivenciarem experiências lúdicas e interativas.

*Classificação: Livre*



**8h, 10h e 15h30 Galpão FLIV**

Contação de Histórias e Teatro de Bonecos – Akila

*Classificação: Livre*

**8h30 e 14h Parque da Cultura**

Circo – Troupe Luz da Lua - recepção

Trupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu, integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingão do Faustão, no quadro “Se vira nos 30”.

*Classificação: Livre*

Contações

Cia. Girasonhos



**9h, 11h30, 12h30, 13h30, 14h30 e 16h30 Galpão FLIV**

Contações de Histórias – Cia. Girasonhos

O Rei que tinha orelhas de burro

Livrósio e Livrela contam a história de um Rei de um reino distante que escondia um segredo debaixo de seu turbante até conhecer uma suposta guardadora de segredos que acaba provocando uma enorme confusão.

O Livro do destino

Dessa vez Livrósio e Livrela embarcam numa curiosa história das arábias e narram a história de um velho que já possuiu o Livro do Destino, no qual está escrito o destino de tudo que acontece no mundo.

A princesa mimada e o sapo malandro

Uma princesa deixa cair seu novo presente, uma bola de ouro, dentro de um profundo poço, a única maneira de resgatá-la é fazer um acordo com um sapo malandro que morava por ali, mas nem tudo sai como o combinado...

*Classificação: Livre*

**9h30 Cinema Cultural – Cine Fliv**

Ponto MIS – O fim do filme

Funcionário de uma videolocadora, João Lucas acaba sempre revelando o final dos filmes aos clientes. Após conhecer uma cliente que aluga sempre o mesmo filme, os dois passam a debater nas madrugadas o verdadeiro significado de seu final.

Diretor: André Dib

Brasil, 2012, 15 min.

*Classificação: Livre*



### 10h30 Biblioteca Municipal - 2º Piso

#### Prana Teatro

Intervenção poética com Teatro de Animação. Uma pequena boneca de Cora Coralina convida o público a conhecer seus deliciosos doces em seu tacho de cobre e seus poemas. Trilha sonora original com música ao vivo (violino).

*Classificação: Livre*

### 27/10 - 14h - Cinema Cultural

#### Bate papo com Marcelo Maluf e Rafael Gallo

Vencedores do Prêmio São Paulo de Literatura 2016 - melhores livros do ano - autores estreados

### 16h Varanda Cultural

#### Bate-papo e pocket show com Reynaldo Bessa

Um bate-papo com o público sobre a importância da leitura e a escrita como seu reflexo. Com LANÇAMENTO do novo romance do autor: *Na Última Lona* (ed. Penalux). Duração: 40 minutos.

Um *pocket show* - voz e violão - com músicas próprias do autor e algumas interpretações da música brasileira.

Duração: 60 minutos

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

#### Yoga no Parque - Luci Sanches

*Classificação: Livre*

### 17h Varanda Cultural

#### Negra Margem - A "escrivência" de mulheres negras para além da margem com Anna Cláudia e Mayara

O projeto NEGRA MARGEM pretende por meio da representatividade, diálogo, sarau, e reflexões apresentar fragmentos da múltipla perspectiva da poesia pela voz da literatura de mulheres negras.

Referenciando e reverenciando autoras como Conceição Evaristo, Elizandra Souza, Miriam Alves, Carolina Maria de Jesus, Elisa Lucinda, Cristiane Sobral, Carmem Faustino, Raquel Trindade, Mel Duarte, Luz Ribeiro, Alzira Rufino, Jenyffer Nascimento, Maya Angelou, Jarid Arraes, entre tantas outras.

*Classificação Livre*



Bate-papo

Reynaldo Bessa





Sarau

Mayara Ísis



**Anna Cláudia Magalhães** é graduada em Licenciatura em Letras pela UNESP, cronista no jornal Diário da Região, ilustradora e poeta. Mantém o blog Um eu todo retorcido, onde publica poesias, crônicas e artigos de opinião. Suas ilustrações são publicadas em sua página no Facebook “ANNA M.O”.

**Mayara Ísis** é escritora, poeta, pesquisadora e membro de religiões de matrizes africanas. Militante na resistência de seu povo, é colaboradora no coletivo Òbàrà Centro Cultural. Produtora no evento Festival Percussivo, também pertence ao grupo Maracatu Pedra de Raio. Militante feminista, integra o Núcleo de Mulheres Negras e o núcleo de padrões e gordofobia do Movimento Mulheres em Luta - Rio Preto.

#### 17h Cinema Cultural - Cine Fliv

##### Ponto MIS – Com os pés na cabeça

Morador do campo, o menino Zeco vive em contato íntimo com a natureza. Filho de uma lavadeira e de um trabalhador rural, ele ajuda a mãe entregando roupas para os seus clientes. Seu primeiro contato com o mundo urbano acontece quando uma menina da cidade grande vem passar as férias na região. Zeco tem o pé grosso, pois nunca calçou sapatos. Clara tem lindos tênis. O menino demorou a entender porque as pessoas usavam sapatos. Talvez ainda não tenha entendido. Por isso mesmo deseja tanto um.

Diretor: Tiago Scorza e Gabriela Liuzzi Dalmasso  
Brasil, 2012, 15 min.

*Classificação: Livre*



Anna  
Cláudia



Música Clássica

Duo de Piano



#### 18h Auditório Externo

##### Duo de Piano e Viola de Arco

Cecília Araújo e Gonzalo Ortiz convidam todos a entrarem numa viagem no mundo musical através de músicas escritas para viola e para piano. Instrumentos tanto tocados individualmente quanto em companhia.

Uma apresentação partindo das composições geniais de J.S. Bach, passando por um romance de Max Bruch, Frédéric Chopin e Radamés Gnatalli até chegar em nossos contemporâneos Keijnji Bunch e Jorge “Lobito” Martinez.

*Classificação: Livre*

### 19h30 Galpão FLIV

#### Bate-papo – Marcia Tiburi e Noemi Jaffe

Ficção da vida: “Como a literatura se origina da vida, do cotidiano, da história, do imaginário e se transforma numa poderosa ferramenta lúdica e crítica, que nos torna mais conscientes e melhores como sujeitos?” Esses são alguns dos temas abordados pelas escritoras Marcia Tiburi e Noemi Jaffe.

**Marcia Tiburi** estudou Artes e Filosofia. Autora de ensaios filosóficos, como *Filosofia comum* e *Como conversar com um fascista*, está lançando seu quinto romance, *Uma fuga perfeita é sem volta*.

Escritora, professora e crítica literária, **Noemi Jaffe** é colaboradora do jornal *Folha de S. Paulo* e autora de *O que os cegos estão sonhando*, *Livro dos começos* e *Írisz: as orquídeas*, entre outros.

*Classificação: Livre*

### 21h Palco Principal

#### Show Palavra de Mulher – Cia. Mesa 2

#### Produções Circuito SESCOOP/SP de Cultura - COACAVO | SICOOB Credilíder

No musical *Palavra de Mulher*, Tania Alves, Célia e Virgínia Rosa (substituída por Aretha Marcos em algumas apresentações) dividem o palco e dão vida a algumas das imortais personagens femininas da obra de Chico Buarque. As atrizes emprestam voz, corpo e sentimentos a muitas outras mulheres reveladas nas belíssimas canções do compositor carioca, tais como: *Tatuagem*, *O Meu Amor*, *Folhetim*, *Sob Medida*, *Terezinha*, *Tango de Nancy*, *Bastidores*, *Palavra de Mulher*, *Atrás da Porta* e *Trocando em Miúdos*.

*Classificação: Livre*

# 28/OUTUBRO

## SEXTA-FEIRA

### 7h30 às 11h30 e 13h às 17h

#### Carreta Elektro nas Escolas

*Elektro nas Escolas*, projeto educacional que tem como objetivo disseminar informações sobre o uso eficiente e seguro da energia elétrica junto à comunidade escolar. Durante cerca de 30 minutos, os alunos receberão um conjunto de informações sobre o processo de geração, transmissão, distribuição e o bom uso da energia elétrica, além de vivenciarem experiências lúdicas e interativas.

*Classificação: Livre*



Bate-papo

Marcia Tiburi



Noemi Jaffe



Contação de histórias **8h e 9h30 Galpão FLIV e 15h30 Biblioteca Municipal - 2º Piso**

Akila **Contação de Histórias e Teatro de Bonecos – Akila**  
*Classificação: Livre*



**9h30 Cinema Cultural – Cine Fliv**

**Ponto MIS – Minhocas, o Filme**

Júnior, que está entrando na pré-adolescência e enfrentando uma crise existencial. Cavado acidentalmente para fora da terra e levado para um lugar distante, Júnior viverá uma incrível aventura com seus novos amigos Nico e Linda. Antes de conseguir voltar para casa, porém, ele terá de impedir os planos de dominação de um terrível tatu-bola.

Diretor: Paolo Conti  
Brasil/Canadá, 2013, 82 min.

Gênero: Animação  
*Classificação: Livre*

**10h às 12h e 14h às 16h Sala de Oficinas – Biblioteca Municipal - 2º Piso**

**Oficina de Escrita Criativa com Reynaldo Bessa**

A oficina proporciona uma maior desenvoltura no exercício da escrita do aluno/escritor. Com leituras de textos clássicos e contemporâneos, como também, a reflexão, interpretação e o exercício da reescrita, apreende a capacidade de síntese, assim, evitando os costumeiros excessos. Na aula, os alunos despertam a criatividade, praticando a invenção e a desconstrução de alguns textos estabelecidos. Trabalham o tempo e espaço, o personagem, os diálogos e os tipos de narrador, além do conflito e clímax, figuras de linguagem, tipos de conflito narrativo e conceitos de verossimilhança. Exercitam também como começar, desenvolver e terminar um texto narrativo, entre outras coisas.

*Classificação: Livre | Inscrições no local – 20 vagas*

**10h30 e 13h30 Galpão FLIV**

**Circo – Troupe Luz da Lua - show**

Trupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu, integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingo do Faustão, no quadro “Se vira nos 30”.

*Classificação: Livre*



### 11h30 Cinema Cultural – Cine Fliv

#### Ponto MIS - Olho Nu

A vida e obra de Ney Matogrosso, retratada a partir do conjunto de imagens e sons que o artista reuniu até hoje em sua casa e existentes em arquivos públicos, em contraponto com as performances atuais. Como o próprio nome sugere, o filme ousa desnudar o homem por trás da fama, sondando assim as motivações de sua arte, o senso crítico, o caráter libertário e o ideário político que permeia o repertório de Ney, pautado sempre pela coerência e qualidade estética.

Diretor: Joel Pizzini

Brasil, 2014, 101 min.

Gênero: Documentário

*Classificação: 16 anos*

### 12h30 Galpão Fliv

#### Contaço de Histórias – Histórias Cantadas, Cia. Entre Aspas

Histórias cantadas: um espetáculo divertido com os palhaços Lelé e Salxixa, que retrata a cultura popular brasileira e um imaginário infantil especial, ora com histórias, ora por meio da música ao vivo.

*Classificação: Livre*

### 15h30 Galpão Fliv

#### Bate Papo “Juventude e Resistência”

Rede Panapanã convida Criméia Almeida, Amelinha Teles, Paulo Stipp e Sylvia Okimoto. Mediação: Ligia Pontes.

O relato de mulheres que lutaram contra a ditadura militar com paixão e resistência em defesa da Democracia e a perspectiva de estudantes e professores/as diante do contexto de reformas na educação.

*Classificação: Livre*

**Criméia Alice Schmidt de Almeida** é ex-guerrilheira no Araguaia, ex-presa política, feminista, enfermeira, integrante da União de Mulheres de São Paulo desde 1981 e hoje luta em defesa dos familiares dos desaparecidos políticos.

**Amelinha Teles** é ex-presa política, professora, bacharel em Direito, escritora, militante do movimento feminista e em defesa dos Direitos Humanos. Uma das fundadoras do Jornal Brasil Mulher (1970) e da União de Mulheres de São Paulo (1980). Principais Obras: *Breve História do Feminismo no Brasil* (1992), Ed. Brasiliense; *Da Guerrilha à*



#### Contaço de histórias Álvaro e Leticia





*Imprensa Feminista: a construção do feminismo pós-luta armada no Brasil (1975-1980)* (2013), Ed. Intermeios.

**Paulo Eduardo de Mattos Stipp** é graduado em História e Pedagogia, especialista em Psicopedagogia, mestrando em História pela Unicamp, professor da Unifev e articulista do jornal Diário de Votuporanga

**Sylvia Paula Okimoto** é graduada em Educação Física pela UNESP - Rio Claro, instrutora de yoga pela "International Yoga Teachers Association". Atua como professora efetiva da Secretaria de Educação do Estado de São Paulo e Professora da Cooperativa de Ensino de Votuporanga - Escola Dinâmica, além de integrante da Rede Panapanã de Mulheres do Noroeste Paulista.

**Lígia Florencio Pontes** é graduação em Ciências Biológicas, licenciatura e bacharelado no Centro Universitário de São José do Rio Preto, especialização em Gestão Ambiental pelo Somay/Unifev, docente na Rede Municipal de Cardoso e Colégio Objetivo e integrante da Rede Panapanã de Mulheres do Noroeste Paulista.

#### 16h Parque da Cultura

Aula aberta de balet aéreo - Studio Mariana Maricato

*Classificação: Livre*

#### 17h Parque da Cultura

Yoga no Parque - Luci Sanches

*Classificação: Livre*

#### 18h Varanda Cultural

Projeto Sinfônico de Votuporanga

A Orquestra "Projeto Sinfônico" nasceu em 2014, sob a orientação e regência do Maestro Mazinho Sartori, a partir do núcleo de instrumentos de cordas do Projeto Música na Escola da Escola Municipal de Artes com a finalidade de proporcionar aos alunos a complementação dos estudos didático-teóricos mediante a prática de conjunto num ambiente que remete ao de uma orquestra sinfônica.

*Classificação: Livre*



Música Clássica

Projeto Sinfônico  
de Votuporanga

### 18h às 20h30 Galpão Livrarias – Espaço do Escritor

## Lançamento do Livro *A Queda da Manga*, Luciana Crepaldi

O livro é um romance em prosa, que homenageia a linguagem poética. A personagem central representa as inquietudes humanas e o desafio de se compreender as coisas da alma na vida. A obra relata uma queda em plena maturidade. Também retrata o constante choque entre o mundo físico e o mundo interior, com suas fortalezas e fragilidades.

Nascida em Presidente Prudente, **Luciana Crepaldi** formou-se em jornalismo pela Unesp de Bauru e morou quatro anos nos Estados Unidos. Desde o início da carreira dedica-se ao telejornalismo, tendo passado pela Band, SBT, Record e afiliadas da Rede Globo. Atualmente é editora de texto na TV TEM.

*Classificação: Livre*

### 19h30 Auditório Externo

## Bate-papo – Cadão Volpato

Literatura, memória, música; romance, conto, arte, cultura, e elementos biográficos se misturam no caldeirão inventivo do mago Cadão Volpato, resultando em dois novos livros, *Os discos do crepúsculo* e *À sombra dos viadutos em flor*, que serão apresentados com exclusividade no Fliv.

**Cadão Volpato** é jornalista, músico, ilustrador e escritor. Foi apresentador do programa Metrópolis da TV Cultura e um dos criadores de uma banda importante dos anos 80, o grupo Fellini. Autor do romance *Pessoas que passam pelos sonhos*, entre outros.

*Classificação: Livre*

### 20h Deck Food Park

## Corporação Musical “Zequinha de Abreu”

*Classificação: Livre*

### 21h Galpão Fliv

## Show – Solidão no Fundo da Agulha com Loyola e Rita

O show é uma versão ao vivo do livro que leva o mesmo nome e que traz imagens do fotógrafo Paulo Melo Jr. e um CD (parte integrante do livro) com canções interpretadas por Rita, que é filha do autor. O autor vem ao palco contar histórias marcadas por músicas que ganham interpretação da cantora Rita Gullo.

*Classificação: Livre*



Lançamento de livro

## Luciana Crepaldi



Literatura e Música

## Solidão no Fundo da Agulha



29/OUTUBRO  
SÁBADO

9h e 10h30 Parque da Cultura

### Circo – Troupe Luz da Lua - show

Trupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu, integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingão do Faustão, no quadro “Se vira nos 30”.

*Classificação: Livre*



Palestra

Lucila

### 11h Cinema Cultural

Palestra com Lucila Mara Sbrana Sciotti

sobre o livro *Horizontes para Liderança*

Somos conscientes dos impactos de nossas atitudes no ambiente de trabalho? A gestão desses impactos é de responsabilidade exclusiva do “chefe”? Que imagem fazemos de um “chefe”? E que conceitos ou imagens mentais temos de nós mesmos e de nossos companheiros de trabalho?

**Lucila** é graduada em Arquitetura e Urbanismo pela Universidade Católica de Santos (1982). Mestre e Doutora em Educação: Currículo pela Pontifícia Universidade Católica de São Paulo. Atualmente é Superintendente de Operações no SENAC - Serviço Nacional de Aprendizagem Comercial de São Paulo. Tem experiência na área de Educação, com ênfase em Gestão Educacional, atuando principalmente nos seguintes temas: ética, prática pedagógica, aprendizagem, ambientes colaborativos educação do futuro e gestão.

*Classificação: Livre*



### 11h30 e 14h30 Galpão Fliv

Contação de Histórias – Histórias Cantadas, Cia. Entre Aspas

Histórias cantadas: um espetáculo divertido com os palhaços Lelé e Salxixa, que retrata a cultura popular brasileira e um imaginário infantil especial, ora com histórias, ora por meio da música ao vivo.

*Classificação: Livre*

### 12h e 14h30 Varanda Cultural

JAM do Asfalto – Danças Urbanas

Com Ticko Bboy, DJ William Teotônio e DJ Danilo Bourog  
Encontro de danças urbanas, DJ's e público presente. Jam é uma festa

de Danças Urbanas que conta com dançarinos(as) proporcionando uma dança convidativa onde qualquer pessoa pode fazer parte. Esta é a terceira edição da Jam dentro da programação Fliv. Ao som de músicas tocadas por DJs, há a interação dos artistas com o público. A Jam traz também uma batalha de danças urbanas.  
*Classificação: Livre*



### 13h30 Galpão Fliv - Circulação do Mapa Cultural Paulista

#### Espetáculo Escambo – Cia. 2 atos

O espetáculo “ESCAMBO” se apoia na definição de permuta, troca direta em que uma das partes entrega um bem ou produto em troca de outro, sem uso de moeda. O escambo é uma das mais antigas formas de negociação. O espetáculo retrata, com linguagem do palhaço, a briga pelo espaço, seja ele físico, ideológico ou artístico. Depois de uma intensa disputa os protagonistas aprendem que é possível dividir, compartilhar e que, finalmente, a união faz a força. Finalista do Mapa Cultural Paulista, na fase estadual.  
*Classificação: Livre*



Espetáculo

#### Escambo



### 14h às 17h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo”

#### Workshop de Dança Contemporânea

No workshop, Mônica Nascimento, integrante da Federação da Dança, da cidade de Salvador, dividirá experiência em processos de criação na dança contemporânea, por meio de jogos e improvisações.

*Classificação: Dançarinos a partir de 14 anos*

*Limite de inscritos: 20 vagas - Inscrições 1h antes no local*

### 15h Cinema Cultural – Cine Fliv

#### Ponto MIS – O Jeca e a Freira

Em uma fazenda no interior do Brasil, no século XIX, um senhor de terras se responsabiliza pela educação da filha de um dos seus colonos e acaba criando a menina como se fosse a própria filha. Anos mais tarde, quando a jovem regressa do colégio em companhia de uma freira, o fazendeiro faz de tudo para que ela não reconheça seus verdadeiros pais. Bonita e educada, a moça também atrai a atenção dos rapazes da vizinhança. Agora cabe à freira intervir e ordenar essa confusão. Comédia escrita, dirigida e protagonizada por Amácio Mazzaropi. O Jeca e a Freira foi o seu quinto filme.

Diretor: Amácio Mazzaropi

Brasil, 1968, 102 min.

Gênero: Comédia

*Classificação: Livre*



### 15h Parque da Cultura

Encontro de Cosplayers – Votu Otaku Fest e Capivara Labs (Cartunistas)

*Classificação: Livre*



Lançamento de Livro  
Fabiola Rodrigues



### 15h Galpão Livrarias – Espaço do Escritor

Bate-papo com Fabíola Rodrigues

A autora conversa conosco sua fala intitulada “Memórias de viajante: o lugar do afeto na escrita poética” com mediação do jornalista Harlen Félix.

### 16h Galpão Livrarias – Espaço do Escritor

Lançamento de Livro | Carta náutica das desimportâncias (7Letras), Fabíola Rodrigues

O olhar da poeta se desloca, atravessa paisagens inesperadas, nos revela novos sabores e lugares. Faz prosa de poesia, circunavega ilhas preciosas, expõe ao papel amores e solidões alheias – e as próprias, e as nossas. De Nampula a Itabira, da despedida ao encontro, atravessando a ponte atlântica que nos une à Mãe-África, essa *Carta náutica das desimportâncias* marca a estreia de uma poeta de estilo único, que sabe aliar uma extrema riqueza de vocabulários e de recursos linguísticos (metáforas, aliterações, etc.) a um texto que conversa com o leitor como se este fosse um velho amigo.

**Fabiola Rodrigues** nasceu em Votuporanga, São Paulo. Socióloga, mestre e doutora em Demografia, atua na gestão pública do patrimônio cultural em Campinas (SP). Residiu na Guiné-Conakry e em Moçambique, África, entre os anos de 2011 e 2015.

*Classificação: Livre*

### 16h Parque da Cultura

Oficina de Circo – Troupe Luz da Lua

Troupe de circo formada em 2005 em Foz do Iguaçu, integra a programação dos maiores festivais de circo do Brasil. Para divulgar a arte circense a trupe já se apresentou em programas de televisão, entre eles o Domingo do Faustão, no quadro “Se vira nos 30”.

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

Vivência de Capoeira de Angola com o contramestre Lagartixa

*Classificação: Livre*

### 17h Parque da Cultura

## Yoga no Parque – Luci Sanches

Classificação: Livre

### 18h Parque da Cultura

## Vivência com o grupo Maracatu Pedra de Raio

Classificação: Livre

### 18h30 Cinema Cultural

## Bate Papo - Narrativas Feministas

Rede Panapanã convida Amelinha Teles

Mediadoras: Angelita Toledo e Terezinha Gonzaga

Classificação: Livre

**Amelinha Teles**, ex-presa política, professora, bacharel em Direito, escritora, militante do movimento feminista e em defesa dos Direitos Humanos. Uma das fundadoras do Jornal Brasil Mulher (1970) e da União de Mulheres de São Paulo (1980). Principais Obras: *Breve História do Feminismo no Brasil (1992)* Ed. Brasiliense; *Da Guerrilha à Imprensa Feminista: a construção do feminismo pós-luta armada no Brasil (1975-1980)* Ed. Intermeios (2013).

**Angelita A. Toledo**, assistente social, especialista em políticas públicas, mestra em Direitos Humanos (UFSC), faz parte da Rede Nacional Feminista de Saúde - Direitos sexuais e direitos reprodutivos e uma das idealizadoras da Rede Panapanã de Mulheres do Noroeste Paulista.

**Terezinha de Oliveira Gonzaga**, arquiteta/urbanista, doutora pela FAU/USP. Feminista desde 1975 quando foi presidenta da Casa da Universitária de São Paulo, uma das fundadoras da União de Mulheres de São Paulo (1980) e uma das idealizadoras da Rede Panapanã de Mulheres do Noroeste Paulista. Autora do livro *A Cidade e Arquitetura também Mulher* (2011).

### 19h30 Auditório Externo

## Bate-papo – Lourenço Mutarelli, Fábio Moon e Gabriel Bá

Quadrinhos, literatura e cinema. Encontro de três grandes criadores de histórias em quadrinhos no Brasil, que conversam sobre as relações entre ilustração e literatura, processo criativo, adaptação de grandes obras e cinema.



Bate-papo

Amelinha Teles





**Lourenço Mutarelli** é escritor, ilustrador, criador de história em quadrinhos e ator. Autor de novelas gráficas, contos e romances, como *Diomedes*, *O cheiro do ralo*, *O grifo de Abdera* e *Sketchbooks*, entre outros.

Os irmãos **Fábio Moon** e **Gabriel Bá** ganharam em 2016 o prêmio Harvey Awards, nos Estados Unidos, pela adaptação para quadrinhos do romance *Dois irmãos*, de Milton Hatoum. São autores também de *Daytripper* e da série *10 pãezinhos*.

*Classificação: Livre*



Bate-papo

Fábio e Gabriel



### 20h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo”

Espectáculo: Olhar com olhos virgens

Federação da Dança

Vencedor do Prêmio Funarte Klaus Vianna 2013, o espetáculo é uma reflexão sobre a passagem do tempo, esse correr cruel que tantas vezes dá vazão ao descarte, à substituição sumária do velho pelo novo, um lembrete de que a ampulheta da vida derrama sua areia inexoravelmente sobre todos nós. Mas a apresentação trata também da beleza do envelhecimento, mais que isso, da poesia de envelhecer dançando, do enrugar-se sob as luzes do palco, frente à grande vitrine chamada plateia. Viver, sentir o peso da idade e ainda assim deslumbrar-se com o mundo como se fosse a primeira vez (daí os olhos virgens) é o estopim da montagem da Federação da Dança.

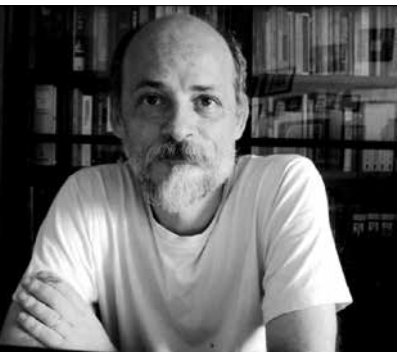
*Classificação: 12 anos*

Lourenço

### 21h Centro de Convenções “Jornalista Nelson Camargo”

Debate sobre o espetáculo *Olhar com olhos virgens*

*Classificação: 12 anos*



### 21h Palco Principal

Show Funk Como Le Gusta

Show *A nave mãe segue viagem*, inspirado nos ritmos afro-cubanos que influenciaram o jazz norte-americano nos anos 1920 e 30, e que reverberou no Brasil através das saudosas orquestras de baile.

A FCLG projetou-se no Brasil no início dos anos 2000, quando uma turma de músicos começou a movimentar a cena paulistana com ‘jam sessions’ que misturavam funk, samba, soul, ritmos latinos, música eletrônica e jazz.

*Classificação: Livre*



# PROGRAMAÇÃO ESPAÇO SENAC VOTUPORANGA



**Food Park - Av. Ângelo Bimbato**

## **Dia 22 - 10h30 às 12h**

Workshop sobre Conserva, com Gil Goldin, autora do livro *Conservas de meu Brasil: compotas, geleias e antepastos*. (Editora Senac)

## **Dia 23 - 10h30 às 12h**

Palestra com Goimar Dantas: Mediação de Leitura  
Informações: Pág. 21

## **Dia 24 - 19h**

Oficina Cortes para Churrasco, com Sileno  
21h - Oficina de Risoto, com Poliana

## **Dia 25 - 10h**

Oficina Cupcake, com Poliana

### **15h - Parada Poética, Renan Inquérito**

A poesia é a arte de brincar com as palavras, criar novas combinações, rearranjos, assim como na cozinha a combinação de vários ingredientes dá origem a um prato, na língua portuguesa a combinação de várias palavras dá origem a uma frase, um texto ou um poema.

Nessa atividade o rapper e poeta Renan Inquérito servirá as palavras cruas, para que cada um prepare-as à sua maneira. Teremos rimas refogadas, sonetos assados, músicas à milanesa, poesias à bolonhesa, contos à carbonara e crônicas à doré.

## **Dia 27 - 19h**

Oficina Desossa e recheio de Frango, com Sileno

## **Dia 29 - 10h20 às 12h**

Bate-papo com a escritora Lucila Mara Sbrana Sciotti, autora do Livro *Horizontes para liderança*.  
Informações: Pág. 44

### **Todos os dias no Espaço Senac**

Semana Senac de Leitura  
Exposição Livros de Rubem Alves  
Venda de Livros da Editora Senac  
Feira Troca de Livros

**\*30 vagas por oficina - inscrições no local, por ordem de chegada  
(obrigatório doação de 1 livro exceto didático)**

# OFICINAS OFERECIDAS PELOS CURSOS DA UNIFEV

## CURSO DE PUBLICIDADE E PROPAGANDA

**De 24 a 28/10, das 20h às 22h – Parque da Cultura**  
Brechó Solidário com workshop de fotografia e produção de looks usados

Arrecadação de roupas usadas para deixar à disposição das pessoas e workshop de fotografia com a produção dos próprios looks do brechó.  
Classificação: Livre

Lua musical com apresentações diferentes à cada dia da semana com o intuito de reunir as pessoas e celebrar a música.  
Classificação: Livre

**#EuNoFLIV**  
Durante toda programação noturna telões espalhados pelo evento passando as fotos postadas nas redes sociais com a hashtag EuNoFLIV  
Classificação: Livre

Concurso cultural com fotos amadoras tiradas durante o evento com premiação na sexta-feira (28 de Outubro).  
Classificação: Livre

Jogatinas com Boardgames: Jogatinas com diversos jogos de boardgames que serão disponibilizados.  
Classificação: Livre

Roda com professor de capoeira, apresentação e fundamento capoeira para iniciantes e interessados.  
Classificação: Livre

## CURSO DE JORNALISMO

**Dia 25 – 19h30 – Sala de Oficinas**

Oficina: Vídeo de bolso – você pode!  
Descrição: Oficina técnica para a produção de vídeos com smartphones  
Vagas limitadas, inscrições no local, por ordem de chegada

**Dia 26 – 20h – Sala de Oficinas**

Cinema no Parque  
Exibição ao ar livre de obra audiovisual que aborda temas relacionados ao empoderamento feminino

**Dia 27 – 19h30**

Oficina: Radionovela  
Adaptação de dois poemas “Conclusões de Aninha e Luar-Luar”, de Cora Coralina, para o formato de radionovela.

**Dia 27/10 – 19h30 às 22h**

Oficina: Além da Selfie  
Oficina para a produção de fotografias com o celular.

***\*30 vagas por oficina - inscrições no local, por ordem de chegada***



# MINISTÉRIO DA CULTURA APRESENTA

PATROCINADOR OFICIAL



## APOIO



## PROMOÇÃO



## REALIZAÇÃO



Instituto Comuna



MINISTÉRIO DA CULTURA



CAMINHANDO E SEMEANDO, NO FIM TERÁS O QUE COLHER.